

Ein Elternhandbuch in acht Sprachen

Jetzt auch auf Ukrainisch: Ratgeber „Schule in Deutschland verstehen“

Mittwoch 27. Juli 2022 - Hamburg (wbn). Der Ratgeber „Schule in Deutschland verstehen“ ist in acht Sprachen veröffentlicht worden und damit jetzt auch in ukrainischer Sprache erhältlich.

Er solle vor allem Familien mit Flucht- und Migrationsgeschichte helfen, ihre Zukunft in Deutschland aktiv mitzugestalten, so Dr. Alexei Medvedev.

Fortsetzung von Seite 1

Für den Autor und Leiter des Projekts "Schulmentoren – Für starke Schulen" war es eine Herzensangelegenheit, dass das Elternhandbuch in mehrere Sprachen übersetzt wird, damit gerade neu zugewanderte Familien einen schnellen Zugang zu Informationen über Schule, Noten und Ausbildung bekommen: "Eltern, die neu in Deutschland angekommen sind, sollen von Anfang an die Chance haben, sich bei Bildungs- und Schulthemen zu engagieren. Und das funktioniert nur, wenn wichtige Informationen auch in ihrer jeweiligen Herkunftssprache verfügbar sind."

"Schule in Deutschland verstehen" ist klar strukturiert und folgt dem Weg des Kindes von der Kita über die Einschulung und Schulzeit bis hin zum Eintritt in den Beruf oder weiterführende Ausbildungen. Die Sprache ist bewusst einfach gehalten und wird durch erklärende Illustrationen ergänzt. 100 kurze Texte vermitteln leicht verständlich relevantes Wissen über das deutsche Schulsystem und den Berufseinstieg.

Dank der Finanzierung durch die Stadt Hamburg ist der Elternratgeber in acht Sprachen für alle Hamburgerinnen und Hamburger kostenfrei und kann online unter www.schulmentoren.de bestellt werden. Über die Landesgrenzen hinaus sind die Publikationen über den Buchhandel erhältlich.

Dr. Alexei Medvedev, Elisabeth Wazinski:
Schule in Deutschland verstehen. Grundwissen für Eltern.

Jetzt auch auf Ukrainisch: Ratgeber „Schule in Deutschland verstehen“

Geschrieben von: Lorenz

Mittwoch, den 27. Juli 2022 um 14:01 Uhr

86 Seiten, durchg. vierfarb.

Format: 29,5 x 21 cm, Softcover

Sprachfassungen: Arabisch, Deutsch, Englisch, Farsi, Französisch, Russisch, Türkisch, Ukrainisch

Preis: 19,80 Euro

Verlag: KWB Management GmbH